

INSCRIPTION VACANCES / URLAUB EINSCHREIBUNG
MOIS / MONAT

Août / August

ENFANT / KIND

Nom / Name : _____

Prénom / Vorname : _____

 Carte chèque service accueil ? oui

 non

Titulaire de classe / Lehrer(in) : _____

(si connu / falls bekannt)

 Cycle / Zyklus :

1 2 3 4

01/08 -05/08
DE/A - VON/BIS
LUNDI/MONTAG
MARDI/DIENSTAG
MERCREDI/MITTWOCH
JEUDI/DONNERSTAG
VENDREDI/FREITAG

MATIN/MORGEN			
6:30-7:00	7:00-8:00	8:00-10.00	10.00-12.00

MIDI/MITTAG
12.00-14.00

APRES-MIDI/NACHMITTAG			
14.00-16.00	16.00 - 17.00	17.00-18.00	18.00-19.00

08/08 - 12/08
DE/A - VON/BIS
LUNDI/MONTAG
MARDI/DIENSTAG
MERCREDI/MITTWOCH
JEUDI/DONNERSTAG
VENDREDI/FREITAG

MATIN/MORGEN			
6:30-7:00	7:00-8:00	8:00-10.00	10.00-12.00

MIDI/MITTAG
12.00-14.00

APRES-MIDI/NACHMITTAG			
14.00-16.00	16.00 - 17.00	17.00-18.00	18.00-19.00

15/08 - 19/08
DE/A - VON/BIS
LUNDI/MONTAG
MARDI/DIENSTAG
MERCREDI/MITTWOCH
JEUDI/DONNERSTAG
VENDREDI/FREITAG

MATIN/MORGEN			
6:30-7:00	7:00-8:00	8:00-10.00	10.00-12.00
/	/	/	/

MIDI/MITTAG
12.00-14.00
/

APRES-MIDI/NACHMITTAG			
14.00-16.00	16.00 - 17.00	17.00-18.00	18.00-19.00
/	/	/	/

22/08 - 26/08
DE/A - VON/BIS
LUNDI/MONTAG
MARDI/DIENSTAG
MERCREDI/MITTWOCH
JEUDI/DONNERSTAG
VENDREDI/FREITAG

MATIN/MORGEN			
6:30-7:00	7:00-8:00	8:00-10.00	10.00-12.00

MIDI/MITTAG
12.00-14.00

APRES-MIDI/NACHMITTAG			
14.00-16.00	16.00 - 17.00	17.00-18.00	18.00-19.00

29/08 -02/09
DE/A - VON/BIS
LUNDI/MONTAG
MARDI/DIENSTAG
MERCREDI/MITTWOCH
JEUDI/DONNERSTAG
VENDREDI/FREITAG

MATIN/MORGEN			
6:30-7:00	7:00-8:00	8:00-10.00	10.00-12.00

MIDI/MITTAG
12.00-14.00

APRES-MIDI/NACHMITTAG			
14.00-16.00	16.00 - 17.00	17.00-18.00	18.00-19.00

J'autorise mon enfant à quitter seul la Maison Relais à la fin de la période d'accueil /

 Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mein Kind nach Ende der
 Betreuungszeit die Maison Relais ohne Begleitung verlassen darf

 oui / ja

 non / nein

Fait à / Erstellt in _____

le / am _____

Parents / Elteren _____

Responsable légal / Erziehungsberechtigter _____

Tuteur / Vormund _____

Signatures des personnes ayant l'autorité parentale / Unterschrift der Erziehungsberechtigten